

# PPG HI-TEMP™ 222 G

(HEATCOAT 884)

## DESCRIERE

Produs multipolimeric, monocomponent, rezistent la temperaturi ridicate de până la 232°C (450°F), ce se poate aplica în grosimi mari de strat pentru a preveni coroziunea suprafețelor de oțel sau oțel inoxidabil, libere sau sub izolație cât și în condiții de lucru criogenice a oțelului inoxidabil de la -185°C la 232°C (-300°F la 450°F). Deasemenea, poate fi utilizat ca grund pentru straturile finale din gama PPG HI-TEMP cât și cu produsele PPG HI-TEMP 707 HB sau PPG HI-TEMP 808 din sistemul de izolație lichidă.

## CARACTERISTICI PRINCIPALE

- Poate fi utilizat ca grund pentru produsele PPG HI-TEMP 500 sau 1000 ca straturi finale.
- Corespunde cerințelor CS-1, CS-3 și CS-4 in NACE SP0198-10 pentru coroziunea sub izolație
- Respectă cerințele SS-1, SS-2 and SS-3 in NACE SP0198-10 privind coroziunea fisurantă sub tensiune
- Poate fi aplicat pe un suport având temperatura mediului ambiant și până la o temperatură de 204°C (400°F)
- Rezistă la șocuri termice și la regimuri de lucru cu cicluri termice intermitente (umed, uscat, umed)
- Formează sisteme de vopsire cu rezistență superioară la coroziune atunci când este aplicat pe suprafețe pregătite corespunzător
- Tolerant la pregătirea suprafeței
- Aplicare într-un singur strat

## CULOARE ȘI LUCIU

- Gri închis
- Mat

## DATE GENERALE LA 20°C (68°F)

Date despre produs	
Număr de componente	Unu
Densitate	1,8 kg/l (15,1 lb/US gal)
Volum de solide	63 ± 2%
COV (Livrat)	max. 265,0 g/kg (Directive 1999/13/EC, SED) max. 372,0 g/l (approx. 3,1 lb/gal)
Rezistența la temperatură (Continuă)	To 232°C (450°F)
Temperature resistance (Intermittent)	To 260°C (500°F)
Cryogenic service	-185°C (-300°F) to 232°C (450°F)
Grosime peliculă uscată recomandată	200 - 250 μm (7,9 - 9,8 mils) depending on system
Rata de acoperire teoretică	3,2 m <sup>2</sup> /l for 200 μm (126 ft <sup>2</sup> /US gal for 8,0 mils)
Timp de uscare la atingere	2 ore
Uscat pentru strat final	18 ore
Uscat pentru manipulare	24 ore



# PPG HI-TEMP™ 222 G

(HEATCOAT 884)

## Date despre produs

<b>Termen de valabilitate</b>	Cel puțin 18 luni când este depozitat într-un loc răcoros și uscat
-------------------------------	--

### Note:

- Vedeți DATE ADIȚIONALE - Rata de acoperire și grosimea de strat
- Vedeți DATE ADIȚIONALE - Intervale de reacoperire
- Vedeți DATE ADIȚIONALE - Timpi de uscare

## CONDIȚII ȘI TEMPERATURI RECOMANDATE PENTRU SUPORT

### Oțel carbon

- Suprafața ce urmează să fie vopsită trebuie să fie lipsită de brocure de sudură, uleiuri, grăsimi, murdărie și orice alți contaminanți, în special săruri. Polizați și rotunjiți toate muchiile ascuțite și cordoanele de sudură neregulate. Sablați la SSPC-SP 6, "Commercial Blast" (ISO-Sa 2) cu o rugozitate de la 38 la 63 μm (1.5 la 2.5 mils). Se poate folosi și sablarea umedă sau spălarea cu apă dulce la presiune foarte mare cu injecție de grit pentru a se obține un grad de sablare echivalent cu SSPC SP 6 (ISO-Sa 2).

Nota: Dacă nu este posibilă sablarea, se poate face pregătirea mecanică a suprafeței la standard comercial, cu o rugozitate minimă de 25 μm (1.0 mil)

### Oțel galvanizat, oțel inoxidabil și metale neferoase

- Suprafețele ce urmează să fie vopsite cu PPG HI-TEMP 222 G trebuie să fie lipsite de brocure de sudură, uleiuri, grăsimi, murdărie și orice alți contaminanți, în special săruri. Polizați și rotunjiți toate muchiile ascuțite și cordoanele de sudură neregulate
- Sablare ușoară, conform cerințelor SSPC SP-16 sau o asperizare uniformă a suprafeței pentru a se asigura un profil uniform și dens de rugozitate minim 1.0 mil (25 μm)

Nota: Nu utilizați solvenți clorurați pentru suprafețele de oțel inoxidabil

### Suprafețe libere și suprafețe sub izolație

- Suprafețele mici pot fi curățate cu solvenți ne-clorurați. Suprafețele mari trebuie curățate prin spălare la înaltă- sau joasă presiune sau cu abur, utilizând detergenți alcalini, urmată de o clătire cu apă dulce. Apa trebuie să aibă cel puțin calitatea apei potabile și trebuie verificat nivelul de săruri. Nu adăugați nici un aditiv în apa cu care se face clătirea.
- Nu este obligatoriu să se asigure o anumită rugozitate pentru o bună aderență a PPG HI-TEMP 222 G pe oțel inoxidabil. Opțional, după degresare și spălare, se poate face o sablare ușoară cu un abraziv care să nu conțină săruri. După pregătirea mecanică, clătiți cu apă potabilă sau mai bună. Așteptați ca suprafața să fie complet uscată înainte de vopsire.

### Temperatură substrat

- Temperatura substratului în timpul aplicării trebuie să fie între 10°C (50°F) și 66°C (150°F)
- Temperatura substratului în timpul aplicării trebuie să fie cu cel puțin 3°C (5°F) deasupra punctului de rouă
- Aplicarea pe substrat fierbinte: temperatura trebuie să fie peste 66°C (150°F) și sub 204°C (400°F)



# PPG HI-TEMP™ 222 G

(HEATCOAT 884)

## SPECIFICAȚIE SISTEM

### **Zone sub izolație: aplicare la temperaturi normale sau pe suprafețe fierbinți (de la 66°C (150°F) la 204°C (400°F)) – un strat**

- PPG HI-TEMP 222 G: Grosime de la 200 la 250 μm (8.0 la 10.0 mils)

### **Zone sub izolație: aplicare la temperaturi normale sau pe suprafețe fierbinți (de la 66°C (150°F) la 204°C (400°F)) – două straturi**

- PPG HI-TEMP 222 G: Grosimi de la 100 la 125 μm (4.0 la 5.0 mils)
- PPG HI-TEMP 222 G: Grosimi de la 100 la 125 μm (4.0 la 5.0 mils)

#### Note:

- Pentru a se asigura protecție împotriva coroziunii sub izolație, trebuie să aplicați minim 200 μm (8.0 mils)
- Rezistența maximă la temperatură pentru zonele sub izolație este de 232°C (450°F) cu rezistență la temperatură intermitentă de până la 260°C (500°F)

### **Grund / strat final pentru aplicarea la temperaturi normale sau ridicate (de la 66°C (150°F) la 149°C (300°F))**

- PPG HI-TEMP 222 G: 150 la 200 μm (6.0 la 8.0 mils)
- PPG HI-TEMP 500 sau 1000 series : 50 la 63 μm (2.0 la 2.5 mils)

### **Grund / strat final pentru aplicarea pe suprafețe fierbinți de la 149°C (300°F) la 204°C (400°F)**

- PPG HI-TEMP 222 G: 125 la 150 μm (5.0 la 6.0 mils)
- PPG HI-TEMP 500 sau 1000 series : 50 la 63 μm (2.0 la 2.5 mils)

### **Grund / Sistem de izolație lichidă**

- PPG HI-TEMP 222 G: 150 la 200 μm (6.0 la 8.0 mils)
- PPG HI-TEMP 707 HB: Grosimi de la 1000 la 1250 μm (40.0 la 50.0 mils) pe strat
- PPG HI-TEMP 808 : 375 la 500 μm (15.0 la 20.0 mils) DFT per strat

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- PPG HI-TEMP 222 G este un material vâscos; folosiți agitatoare mecanice pentru a-l amesteca înainte de aplicare sau, dacă este necesar, în timpul aplicării. Asigurați-vă că depunerile solide sunt înglobate în masa lichidă în timp ce amestecați.
- De câte ori condițiile de aplicare impun diluarea, trebuie folosiți numai diluanți PPG, în conformitate cu normele în vigoare.
- La vopsirea suprafețelor fierbinți, este esențial ca aplicarea PPG HI-TEMP 222 G să se facă din mai multe straturi subțiri. Acest procedeu, similar aplicării straturilor de amorsă, previne bășicarea și permite solventului să se evapore fără să se formeze cratere. Utilizarea oricărui alt diluat decât THINNER 21-25 reprezintă pericol de incendiu și poate duce la obținerea unor straturi cu performanțe slabe sau la formarea de pulbere de vopsea uscată (dry spray). În timpul aplicării PPG HI-TEMP 222 G pe suprafețe fierbinți, dacă se observă apariția bășicilor, acestea trebuie pensulate imediat, înainte de a se întări, cu perii cu peri naturali și mâner de lemn (perii China). Trebuie subliniat că, cu cât este mai mare temperatura substratului, intervalul de revopsire va fi mai mic.

# PPG HI-TEMP™ 222 G

(HEATCOAT 884)

## Vopsire cu aer

### **Diluant recomandat - aplicarea la temperaturi normale, sub 66°C (150°F)**

- THINNER 21-06
- THINNER 91-10 (VOC compliant)

### **Diluant recomandat - aplicarea pe suprafețe fierbinți de la 66°C (150°F) până la 204°C (400°F)**

- THINNER 21-25

### **Volum diluant**

Ambient application: 0 - 5%; Hot application: 0 - 10%, depending on required thickness and application conditions

### **Orificiu duză**

1.8 - 2.2 mm (aprox. 0.070 - 0.087 in)

### **Presiune duză**

0,4 - 0,6 MPa (aprox. 4 - 6 bar; 58 - 87 p.s.i.)

---

## Vopsire la pistol fără aer

### **Diluant recomandat - aplicarea la temperaturi normale, sub 66°C (150°F)**

- THINNER 21-06
- THINNER 91-10 (VOC compliant)

### **Diluant recomandat - aplicarea pe suprafețe fierbinți de la 66°C (150°F) până la 204°C (400°F)**

- THINNER 21-25

### **Volum diluant**

Ambient application: 0 - 5%; Hot application: 0 - 10%, depending on required thickness and application conditions

### **Orificiu duză**

Aprox. 0.48 - 0.53 mm (0.019 - 0.021 in)

### **Presiune duză**

5,2 - 8,3 MPa (aprox. 52 - 83 bar; 754 - 1204 p.s.i.)

---

# PPG HI-TEMP™ 222 G

(HEATCOAT 884)

## Aplicare la pensulă sau trafalet

### Diluant recomandat - aplicarea la temperaturi normale, sub 66°C (150°F)

- THINNER 21-06
- THINNER 91-10 (VOC compliant)

### Diluant recomandat - aplicarea pe suprafețe fierbinți de la 66°C (150°F) până la 204°C (400°F)

- THINNER 21-25

### Volum diluant

Ambient application: 0 - 5%; Hot application: 0 - 10% can be added if desired

Nota: Se recomandă aplicarea prin pulverizare dar, atunci când nu este posibil, se poate aplica la pensulă sau trafalet. Se pot folosi pensule adecvate sau trafaleturi cu păr scurt. Pensularea într-o singură direcție vă poate ajuta să aplicați grosimi mai mari de strat.

## Diluant pentru curățare

- THINNER 21-06, 21-25 or 91-10

## DATE ADIȚIONALE

Rata de acoperire și grosimea de strat	
DFT	Rata de acoperire teoretică
100 μm (4,0 mils)	6,3 m <sup>2</sup> /l (253 ft <sup>2</sup> /US gal)
125 μm (5,0 mils)	5,0 m <sup>2</sup> /l (202 ft <sup>2</sup> /US gal)
200 μm (8,0 mils)	3,2 m <sup>2</sup> /l (126 ft <sup>2</sup> /US gal)
250 μm (10,0 mils)	2,5 m <sup>2</sup> /l (101 ft <sup>2</sup> /US gal)

Intervalul de reacoperire pentru grosimi de până la 200 μm (8.0 mils)				
Acoperire cu...	Interval	10°C (50°F)	20°C (68°F)	>150°C (300°F)
PPG HI-TEMP 500 or 1000 series	Minimum	18 ore	18 ore	N/A
	Maximum	3 luni	3 luni	3 luni
Cu sine însuși	Minimum	18 ore	6 ore	N/A
	Maximum	3 luni	3 luni	3 luni

Nota: Nu depășiți grosimea recomandată la aplicarea pe suprafețe ne-izolate

Timpul de uscare pentru grosimi de până la 250 μm (10.0 mils)		
Temperatură substrat	Uscare la atingere	Uscare pentru manipulare
10°C (50°F)	4 ore	48 ore
20°C (68°F)	2 ore	24 ore



# PPG HI-TEMP™ 222 G

(HEATCOAT 884)

## MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Acest produs este destinat aplicatorilor profesioniști, și trebuie aplicat în conformitate cu recomandările din Fișa Tehnică și din Fișa de Siguranță a produsului. Consultați Fișa de Siguranță corespunzătoare înainte de utilizarea produsului. Folosirea și aplicarea acestui produs trebuie să se facă în conformitate cu legislația locală și națională în vigoare, cu normele de protecția muncii și normele de protecția mediului regionale sau naționale precum și conform normelor de protecția muncii în vopsitorie, în conformitate cu recomandările SSPC PA 1, "Shop, Field and Maintenance Painting of Steel."

## DISPONIBILITATE PE GLOB

Scopul PPG Protective and Marine Coatings este de a furniza întotdeauna, același produs, în toată lumea. Cu toate acestea, o ușoară modificare a produsului este uneori necesară pentru a respecta normele/circumstanțele locale sau naționale. În aceste situații se folosește o altă fișă tehnică a produsului

## REFERINȚE

- |  |                    |      |
|--|--------------------|------|
| • TABELE DE CONVERSIE                    | FIȘA DE INFORMAȚII | 1410 |
| • EXPLICAȚII LA FIȘELE TEHNICE DE PRODUS | FIȘA DE INFORMAȚII | 1411 |

## GARANȚIE

PPG garantează (i) că este proprietara produsului, (ii) calitatea produsului este conformă cu specificațiile PPG pentru produsul respectiv în vigoare la momentul fabricației și (iii) produsul va fi livrat liber de orice drept legitim al oricărui terț pentru încălcarea oricărui brevet american existent cu privire la produs. ACESTE SUNT SINGURELE GARANȚII PE CARE LE OFERĂ PPG ȘI ORICE ALTE GARANȚII EXPRESE SAU IMPLICITE, DE NATURĂ STATUTARĂ SAU CARE REZULTĂ ÎN ALT MOD DIN LEGE, DIN CONDUITA ANTERIOARĂ ÎN AFACERI SAU UZANȚA COMERCIALĂ, INCLUSIV, FĂRĂ A SE LIMITA LA ORICE ALTĂ GARANȚIE CU PRIVIRE LA CARACTERUL ADECVAT UNUI ANUMIT SCOP SAU UNEI ANUMITE UTILIZĂRI, SUNT EXCLUSE DE PPG. Cumpărătorul va transmite orice pretenție acoperită de prezenta garanție către PPG în scris în termen de cinci (5) zile de la momentul la care Cumpărătorul constată defectul reclamat, însă în niciun caz după expirarea termenului de valabilitate aplicabil pentru produs sau după un an de la data livrării produsului către Cumpărător, oricare dată survine mai devreme. În cazul în care Cumpărătorul nu semnalează PPG neconformitatea conform cerințelor din prezenta fișă, dreptul Cumpărătorului de recuperare conform prezentei garanții se va prescrie.

## LIMITARE A RĂSPUNDERII

PPG NU VA RĂSPUNDE ÎN NICIUN CAZ ÎN BAZA NICIUNUI SISTEM DE RECUPERARE (FIE BAZAT PE NEGLIJENȚA DE ORICE NATURĂ, RĂSPUNDEREA OBIECTIVĂ SAU RĂSPUNDEREA CIVILĂ DELICTUALĂ) PENTRU DAUNE INDIRECTE, SPECIALE, INCIDENTALE SAU DE CONSECINȚĂ SUB NICIO FORMĂ REFERITOARE LA, REIEȘIND SAU REZULTÂND DIN ORICE UTILIZARE A PRODUSULUI. Informațiile din prezenta fișă au exclusiv caracter orientativ și se bazează pe teste de laborator despre care PPG consideră că prezintă siguranță. PPG poate modifica informațiile din prezenta fișă în orice moment drept consecință a experienței practice și dezvoltării continue a produselor. Toate recomandările sau sugestiile referitoare la utilizarea produsului PPG, fie incluse în documentația tehnică, fie oferite drept răspuns la o anumită solicitare de informații sau oferite în alt mod se bazează pe date fiabile conform cunoștințelor de care dispune PPG. Produsul și informațiile aferente sunt create pentru utilizatorii care dispun de cunoștințele absolut necesare și abilitățile industriale relevante și este responsabilitatea consumatorului final să determine caracterul adecvat al produsului pentru propria utilizare specifică și se va considera că s-a procedat la acest demers de către Cumpărător, din proprie inițiativă și pe riscul său. PPG nu are control nici asupra calității, nici asupra stării substratului, nici asupra numeroșilor factori care afectează utilizarea și aplicarea produsului. Prin urmare PPG nu recunoaște niciun fel de răspundere ce rezultă din orice prejudiciu, vătămare corporală sau daună de consecință a unei astfel de utilizări sau a conținutului prezentelor informații (cu excepția cazului în care există acorduri scrise ce stipulează contrariul). Abaterile cu privire la mediul de aplicare, modificările în legătură cu procedurile de utilizare sau extrapolarea datelor pot duce la rezultate nesatisfăcătoare. Prezenta fișă de date înlocuiește toate versiunile anterioare și este responsabilitatea Cumpărătorului să se asigure că prezentele informații sunt actuale înainte de a utiliza produsul. Fișe actualizate pentru toate produsele PPG Protective & Marine Coatings sunt disponibile pe [www.ppgpmc.com](http://www.ppgpmc.com). Textul în limba engleză din prezenta fișă va prevala asupra oricărei traduceri a acestuia.

The PPG logo, and all other PPG marks are property of the PPG group of companies. All other third-party marks are property of their respective owners.

